

複製は 本当に アウラを 殺したか？

ベンヤミン
「複製技術時代の
芸術作品」
再読

アンリ・ゼルネール
ハーヴァード大学教授

2009年11月20日(金)
16:30-18:00

東京大学駒場キャンパス
18号館4階

コラボレーション・ルーム4

使用言語:
英語(フランス語可・通訳なし)

入場無料 | 要事前登録

登録/お問い合わせ
image.studies@utcp.c.u-tokyo.ac.jp

rereading
walter benjamin's
“artwork in the age of
mechanical reproduction”

henri zerner
(professor, department of history of art and
architecture, harvard university)

november 20, 2009 (fri)

collaboration room 4
4th floor, bldg 18, the university of tokyo,
komaba

language: english/french
admission free | pre-registration required
contact: image.studies@utcp.c.u-tokyo.ac.jp

“Artwork in the Age of Mechanical Reproduction” is one of the best known and most commented-upon texts of modern criticism. My intention is to discuss the term “reproduction,” whose meaning is historically unstable. This instability introduces a certain number of issues into Benjamin’s text and its interpretation. It has been asked whether reproduction really destroyed *aura*, the artwork’s “sacral” residue. My position is that this depends on the meaning one gives to the terms “reproducibility” and reproduction. (H. Zerner)

「複製技術時代の芸術作品」は現代批評のなかでももっとも有名かつもっとも注釈されてきたテキストのひとつである。本セミナーでは「複製」という語について討論してみたい。この語の意味は歴史のなかでたえず移り変わっており、このためベンヤミンのテキストそれ自体、また解釈に一定数の問題が生じる。複製は本当にアウラ——すなわち芸術作品のかつての「聖性」の名残——を破壊したのか、という問いはこれまでも発せられているが、その答えは「複製可能性」また複製という語にどのような意味を与えるかによって決まってくる、というのが私の立場である。(アンリ・ゼルネール)